

Tarihin en eski aşk mektubu

Çivi yazısıyla yazılan tarihin en eski aşk şiiri sergilendi...

İstanbul Arkeoloji Müzesinde bulunan eserlerden bir kısmına ait 140 adet fotoğraf, Yapı ve Kredi Bankası'nın Galatasaray'daki sanat galerisinde dün teşhir edilmeğe başlanmıştır. Othmar tarafından çekilen çeşitli boydaki fotoğraflar arasında İskender lâhdi, Roma devrine ait heykeller, Milâttan önce 2000 yılında alınmış bir mahkeme kararı, yeryüzünün bilinen ilk evlenme vesikası gibi birçok değerli eser bulunmaktadır. Bu arada, çivi yazısıyla yazılmış, tarihin en eski aşk şiiri de mevcuttur. Bir tablet halinde ve oldukça iyi muhafaza edilmiş aşk şiirinin metni şöyledir:

Güvey, gönlümün sevdiği,
Senin güzelliğin aşırıdır, bal gibi tatlı.
Arslan, gönlümün sevdiği,
Senin güzelliğin aşırıdır bal gibi tatlı.

Beni büyüledin, önünde tit-eyerek durayım,
Güvey, beni yatak odasına götür.
Beni büyüledin, önünde titreyerek durayım,
Arslan, beni yatak odasına götür.

Güvey, seni okşayayım,
Benim okşayışım baldan hoştur.
Sen, çünkü sen beni seviyorsun.
Lütfet bana okşayışlarını
Benim efendim, Tanrım, koruyucum,
Enil'in gönlünü hoş eden Şusin'im,
Lütfet bana okşayışlarını.

Bir Hitit Prensesi tarafından yazıldığı tahmin edilen şiir ve tercümesi sergide bilhassa ilgi uyandırmıştır. Yazılış tarihi Milâttan önce 1750 yılına rastlamaktadır. Sergi 10 Haziran'a kadar açık kalacaktır.



Milâttan 1750 yıl önce çivi yazısıyla bir tablet üzerine yazılmış aşk mektubu. (Üstteki) bir Hitit prensesine aittir.